

RCF

EVOX J MIX9

**Aktivní sloupový ozvučovací systém
s digitálním mixpultem**



STRUČNÝ NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uchovejte si tyto pokyny.
3. Dbejte všech varování.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody.
6. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte žádné větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte v blízkosti žádných tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, zářiče tepla, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Nepodceňujte bezpečnostní účel zástrčky s uzemňovací zdířkou. Zemní zástrčka má dva kolíky a zdířku pro uzemnění. Tato úprava zajišťuje vaši bezpečnost.
10. Přetěžováním prodlužovacích kabelů a zásuvek ve zdi se vystavujete riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem!
11. Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo přiskřípnutím, zejména v místě zástrčky, zásuvky a v místě, kde vychází ze zařízení.
12. Používejte pouze doplňky / příslušenství určené výrobcem.
13. Používejte případně se stativem, držákem, vozíkem nebo stolem k tomu určeným nebo prodávaným spolu se zařízením. Při přepravě na vozíku buďte opatrní, aby během přesouvání vozíku se zařízením nedošlo k převrácení a poškození.
14. Odpojte zařízení z elektriky během bouřky, nebo není-li delší dobu užíváno.
15. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům. Oprava je nutná, bylo-li zařízení poškozeno jakýmkoliv způsobem, jako je poškození přírodního kabelu nebo zástrčky, polití tekutinou nebo zapadnutí cizího předmětu do zařízení, vystavení dešti nebo vlhkosti, pád zařízení, nebo nepracuje-li zařízení správně.
16. Toto zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě, a nesmí být na něj pokládány nádoby s tekutinami (například vázy nebo sklenice s nápoji).
17. Toto zařízení je elektrickým spotřebičem třídy I. a musí být připojeno k síťové zásuvce s ochranným zemněním (se zemním kolíkem).
18. Zařízení je vybaveno kolébkovým síťovým vypínačem, který je umístěn na zadním panelu a měl by zůstat uživateli snadno přístupný. Připojujete-li zařízení ke zdroji elektrické energie, musí být vypnuto.
19. Síťová zástrčka nebo přírodní kabel jsou prostředky pro odpojení zařízení, takže musí být snadno dostupné.
20. Souvislé vystavení nadměrnému hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. Dopady na jednotlivce jsou značně individuální, lze však konstatovat, že k poškození sluchu dojde téměř u každého, kdo je po určitou dobu vystaven dostatečně intenzivnímu hluku. Jakékoli vyšší expozice mohou mít za následek určitou ztrátou sluchu. Jako ochrana proti vysokým hladinám akustického tlaku produkovaným určitým zařízením se doporučuje, aby všechny osoby v blízkosti zařízení používali chrániče sluchu, je-li zařízení v provozu. Je-li expozice vyšší než hygienické limity, musí se nosit při provozu zařízení špunty do uší nebo chrániče ve zvukovodu nebo přes uši, aby se zabránilo ztrátě sluchu.
21. **Výrobce důrazně doporučuje, aby instalaci přístroje provedli profesionální nebo specializované firmy v oboru, kteří mohou zajistit správnou instalaci v souladu s platnými předpisy. Celý zvukový systém musí odpovídat současným normám a předpisům týkajícím se elektrických systémů.**

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA

Aby se zabránilo indukci šumu v kabelech, které přenášejí mikrofonní nebo linkový signál, používejte pouze stíněné kabely a při jejich pokládání se vyhněte:

- Zařízením, která produkují silné elektromagnetické pole (výkonové transformátory aj.);
- Silovým kabelům;
- Reproduktořovým kabelům.

S případnou reklamací výrobku se obraťte na svého prodejce, nebo přímo na:

AUTORIZOVANÝ SERVIS

PRODANCE, s.r.o., Osadní 799/26 (vchod z ul. U Průhonu), Praha 7

tel. +420 283 061 155, email: servis@prodance.cz

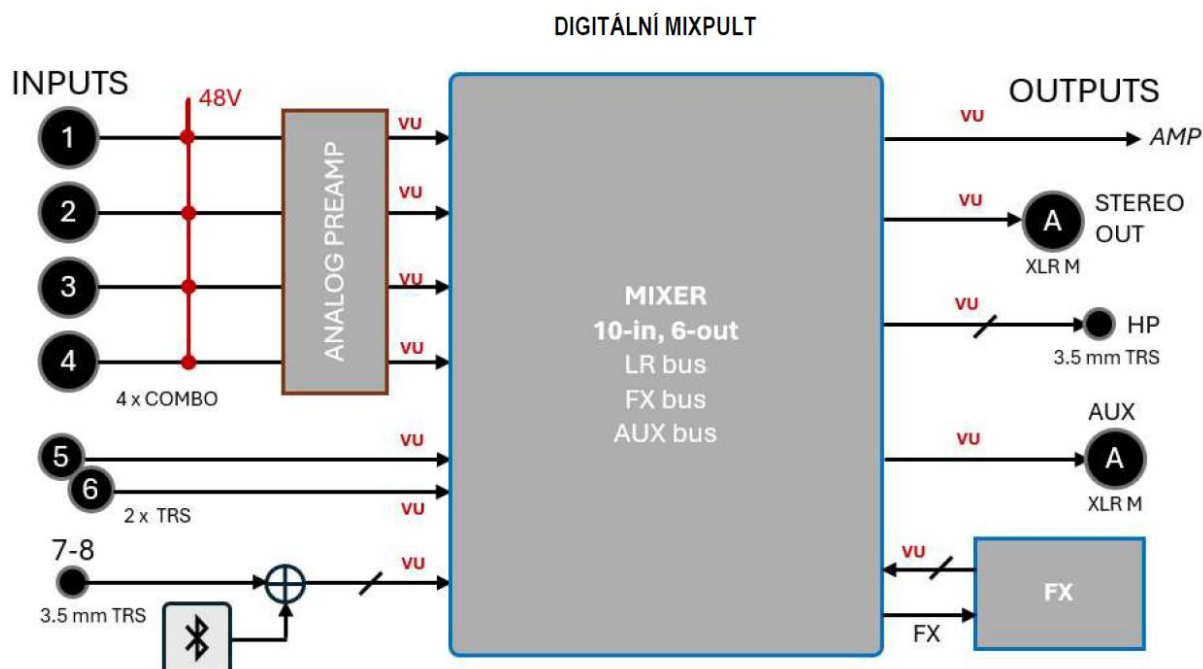
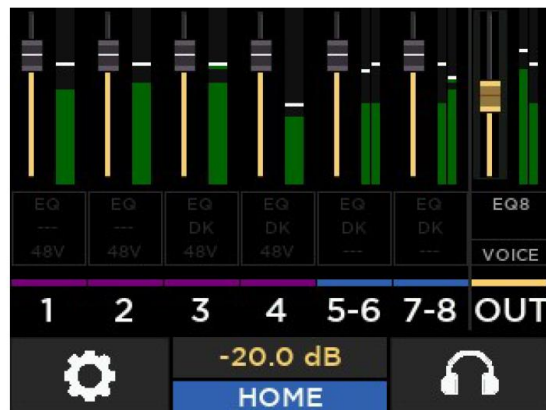
1. RYCHLÝ START

EVOX J9 představuje významný vývoj oproti stávajícímu reproduktorovému systému J9 a kombinuje vylepšený zesilovač s vysoce kvalitními reproduktory a pokročilou sekcí digitálního mixážního pultu, navrženou tak, aby splňovala potřeby moderních profesionálů.

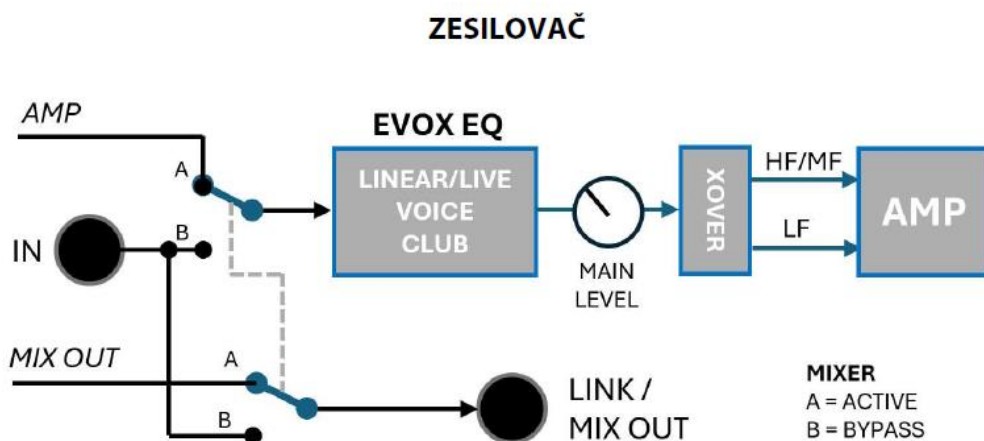
Vnitřní architektura mixážního pultu je TRUE STEREO a nabízí stejný výkon a funkce jako externí mixážní pulty.

EVOX J9 má ovládací prvky ve dvou oblastech: sekci digitálního mixážního pultu na horní straně subwooferu a sekci zesilovače na jeho zadní straně.

Domovská obrazovka na displeji digitálního mixážního pultu obsahuje všechny hlavní informace a zobrazuje hodnoty úrovně nastavené pomocí enkodérů, a to jak pro vstupy (6 enkodérů pod displejem), tak pro hlavní stereo výstup (enkodér MAIN LEVEL napravo od displeje).



Sekce zesilovače obsahuje stejné ovládací prvky jako model EVOX J9, přičemž XLR výstup slouží dvojí funkci: LINK (pasivní průchozí připojení ze vstupu COMBO), kdy je mixážní pult v režimu bypass, a STEREO OUT, kdy je mixážní pult aktivní, což umožňuje připojení modelu EVOX J9 pro reálný stereo provoz.



POPIS ZADNÍHO PANELU (sekce zesilovače)

1. Tlačítko PRESET

Přepíná ekvalizační křivku pro různá použití, kdy kontrolky nad přepínačem indikují zvolený režim.

LINEAR LIVE (horní LED svítí) - přednastavení, které poskytuje lineární kmitočtovou odezvu a poskytuje přirozený a vyvážený zvuk. Ideální pro živou hudbu, například pro vystoupení malých kapel.

CLUB (obě LED svítí) - přednastavení, které zdůrazňuje krajní kmitočtová pásma, zejména zesiluje basy - pro intenzivní a pohlcující zvukový zážitek. Ideální pro DJ sety nebo přehrávání hudby při střední až nízké hlasitosti s efektem loudness.

VOICE (spodní LED svítí) - přednastavení, které zvýrazňuje vokální kmitočtové pásmo a zajišťuje maximální čistotu a srozumitelnost. Ideální pro konference, prezentace nebo programy s mluveným slovem.

2. Kontrolky LINEAR/LIVE, CLUB, VOICE

Indikují zvolený ekvalizační preset (viz bod 1).

3. Konektor BALANCED INPUT

Symetrický vstup osazený panelovým kombinovaným konektorem XLR samice / Jack TRS 6,3 mm (COMBO) s fixovací západkou.

4. Konektor STEREO OUTPUT / LINK

Symetricky zapojený konektor XLR samec v režimu STEREO OUTPUT umožňuje připojení modelu EVOX J9 pro skutečný stereo provoz. V režimu LINK rozbočuje signál vstupu (3) pro zapojení dalšího reproboxu.

5. Kontrolka OVERLOAD

Indikuje přetížení signálového vstupu. Měla by blikat pouze příležitostně při dynamických špičkách. Bliká-li pravidelně nebo dokonce souvisle svítí, snižte úroveň signálu, abyste se vyhnuli zkreslenému zvuku. Zesilovač má vestavěný limiter, který zabraňuje ořezu vstupního signálu nebo přetížení reproduktorů.

5. Kontrolka SIGNAL

Svítí zeleně, pokud je na hlavním vstupu COMBO přítomen signál.

6. Potenciometr MAIN LEVEL - ovládá hlasitost reproboxu.

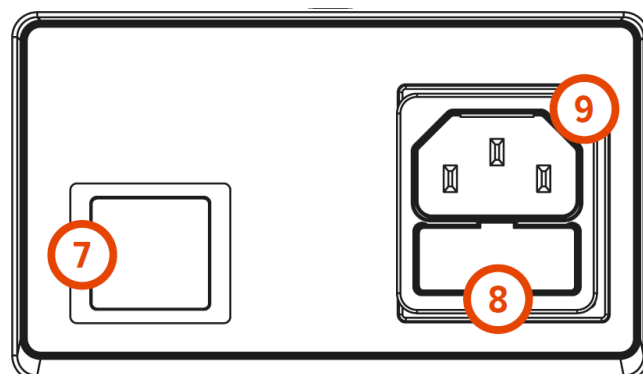
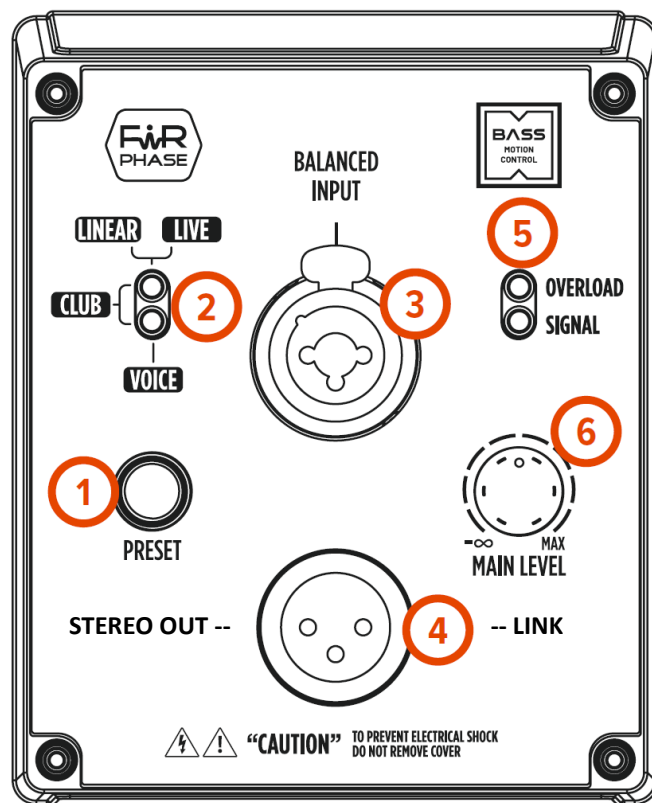
7. Hlavní vypínač

Zapíná a vypíná reprobox. Před zapnutím zkontrolujte všechna propojení a stáhněte hlasitost na minimum.

8. Síťový konektor s pojistkou

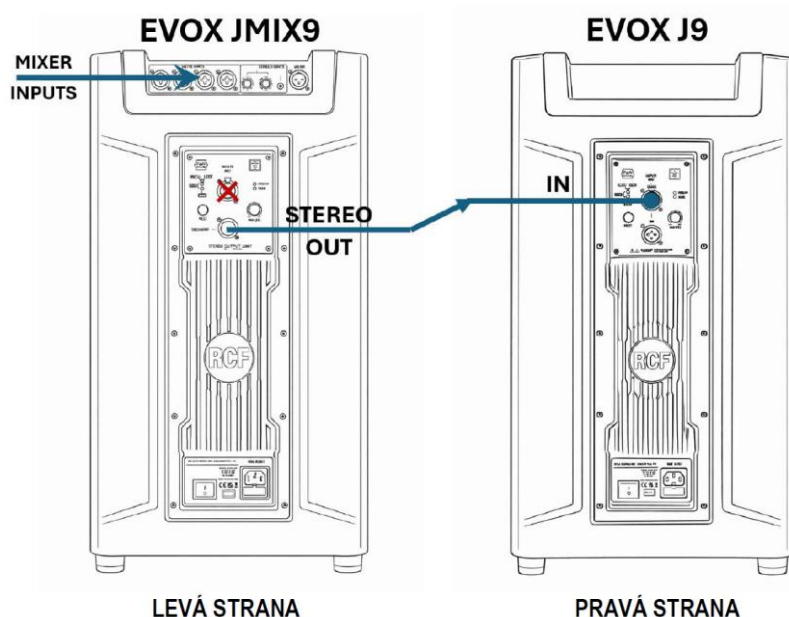
Zde zapojte přibalený napájecí kabel s koncovkou Euro (při vypnutém hlavním vypínači).

Hlavní pojistku (pouzdro pod konektorem) měňte pouze za stejný typ.



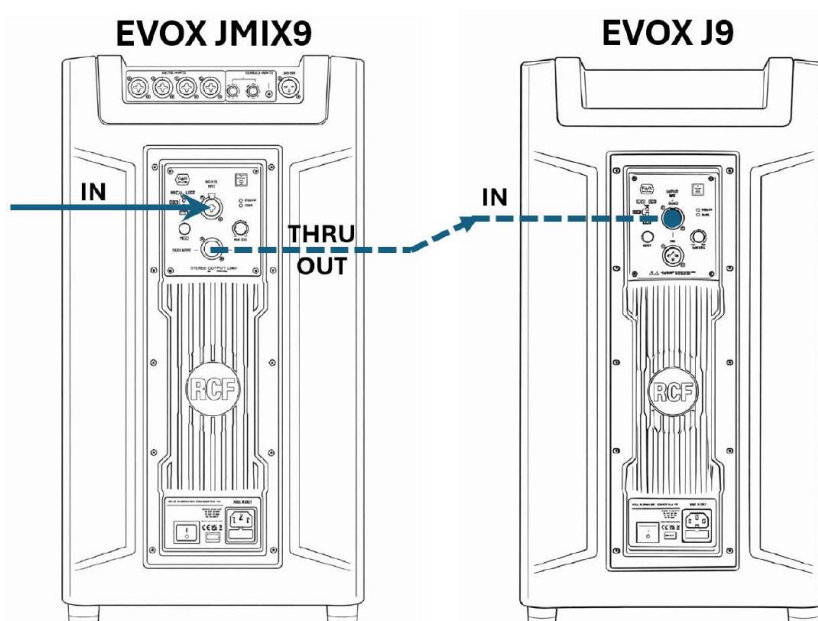
2. SCHÉMATA ZAPOJENÍ

Když je mixážní pult aktivní (**ACTIVE**), JMIX9 funguje jako řídicí centrum, které spravuje výstup MIX OUT pro dosažení reálného stereo provozu při spárování s modelem EVOX J9.



Přiřazení levého/pravého reproboxu lze na displeji obrátit. Upozorňujeme, že nastavení reproboxů by měla být shodná na modelu JMIX9 i J9 pro konzistentní stereofonní zvuk.

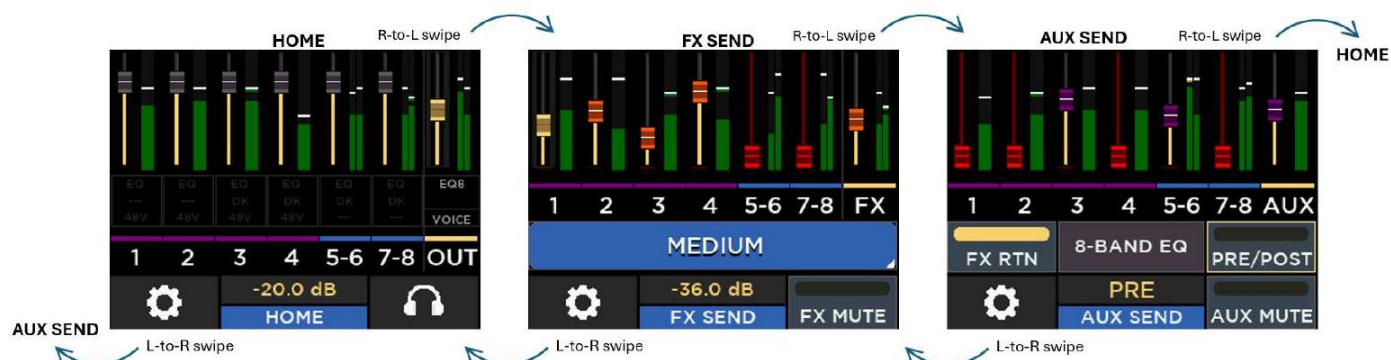
Když je mixážní pult v režimu **BYPASS**, EVOX JMIX9 se chová jako EVOX J9; jeho výstup XLR je napájen přímo ze vstupu zesilovače a další EVOX lze volitelně kaskádně připojit se stejným vstupním signálem, jak je znázorněno na dalším obrázku. V tomto případě je vstup mono.



3. OBRAZOVKY HOME A EDIT (stránka domovská a editační)

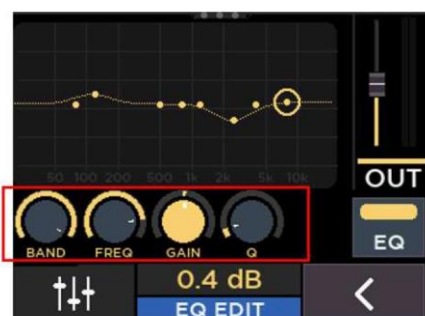
Vlastnosti uživatelského rozhraní

Obrazovky Home, FX Send, AUX Send lze přepínat **vodorovným gestem** - přetažením prstem (swipe):



Svislá gesta shora dolů umožňují rychlý přechod na domovskou obrazovku (HOME) v režimu EDIT; tato volba se zobrazuje jako tři tečky uprostřed horního okraje obrazovky.

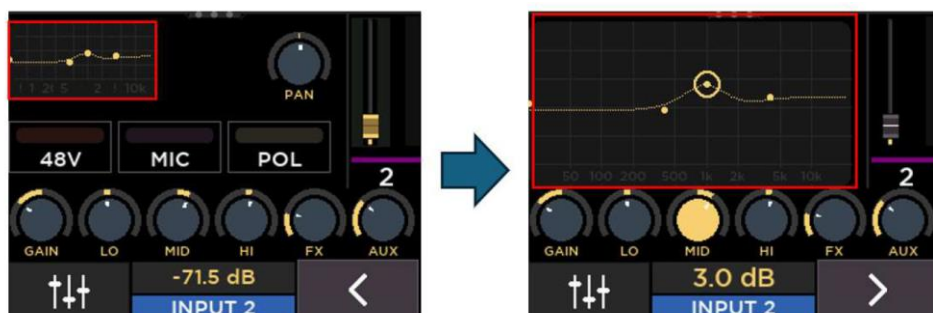
Obecně platí, že na obrazovkách úprav (EDIT) jsou některé enkodéry přiřazeny specifickým ovládacím prvkům. V tomto případě se na obrazovce zobrazí spodní řada otočných ovládacích prvků; dva příklady jsou uvedeny níže. Jiné typy ovládacích prvků (například tlačítko EQ ON/OFF zobrazené níže) nejsou vázány na enkodéry. V obrazovce editace vstupních kanálů je všech 6 enkodérů namapováno na funkce v souladu s popisky na kovovém panelu mixpultu.



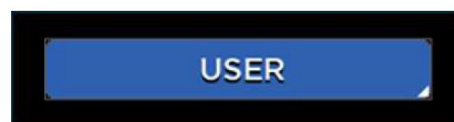
Virtuální ovladače namapované na fyzické enkodéry se na displeji nacházejí uvnitř červených obdélníků.

Enodér MAIN LEVEL/EDIT, který se nachází na pravé straně obrazovky, je obvykle přiřazen celkové výstupní úrovni, s výjimkou specifických editačních stránek. Další ovládací prvky na lze obrazovce vybírat pomocí dotykového rozhraní a upravovat pomocí enkodéru MAIN LEVEL/EDIT. Například na pravé obrazovce výše lze tímto způsobem upravovat parametry HPF, COMP a výběr presetů.

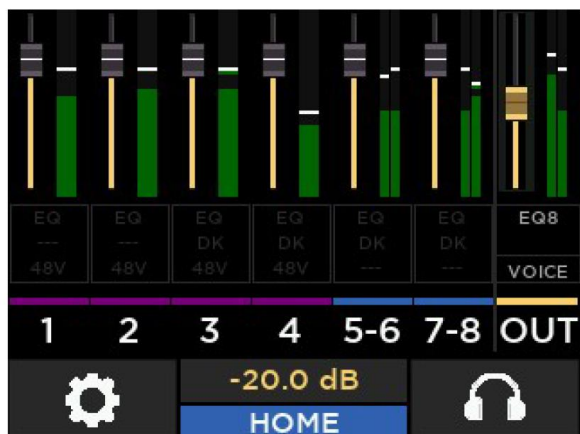
Pokud je na stránce úprav k dispozici ekvalizér, jeho křivka se zobrazí v miniatuře v levém horním rohu obrazovky. Pokud se kterýkoli z příslušných ovládacích prvků ekvalizéru přesune, ekvalizační křivka se přiblíží, aby bylo možné lépe vidět její úpravy (pravý obrázek níže). Po několika sekundách se obrazovka vrátí do normálního zobrazení.



Obecně platí, že když má tlačítko na displeji barevně zvýrazněn pravý dolní roh, znamená to, že po výběru ovládacího prvku pomocí dotykového rozhraní lze pomocí enkodéru MAIN LEVEL/EDIT zvolit různé hodnoty.



HOME je výchozí (domovská) obrazovka, která se zobrazí po zapnutí systému JMIX9 nebo po ukončení klidového stavu.



Z domovského zobrazení jsou k dispozici následující akce:

- Změna celkové výstupní úrovně (pomocí enkodéru MAIN LEVEL)
- Změna vstupních úrovní (pomocí jednotlivých enkodérů pod displejem)
- Přejít na úpravu vstupního kanálu (INPUT; krátkým stisknutím vstupních enkodérů)
- Přejít na úpravu výstupního kanálu (OUTPUT; krátkým stisknutím enkodéru MAIN LEVEL)
- Přejít na obrazovku SETTINGS (nastavení; levé dolní tlačítko)
- Přejít na obrazovku HEADPHONES (sluchátka; pravé dolní tlačítko)

Pokud je některá z úrovní nastavena na minimum, příslušný fader se rozsvítí červeně. Stisknutím a podržením enkodéru se příslušná úroveň ztlumí (stav MUTE); dalším dlouhým stisknutím se obnoví normální provoz pro daný kanál. To platí pro výstup a všechny vstupy.

1 - VU metry a hodnoty úrovní pro všechny vstupy; kanály 5-6 a 7-8 jsou zobrazeny jako stereo páry

2 - Stručný přehled nastavení vstupů: EQ zap/vyp, Ducker zap/vyp, stav phantom. napájení 48V

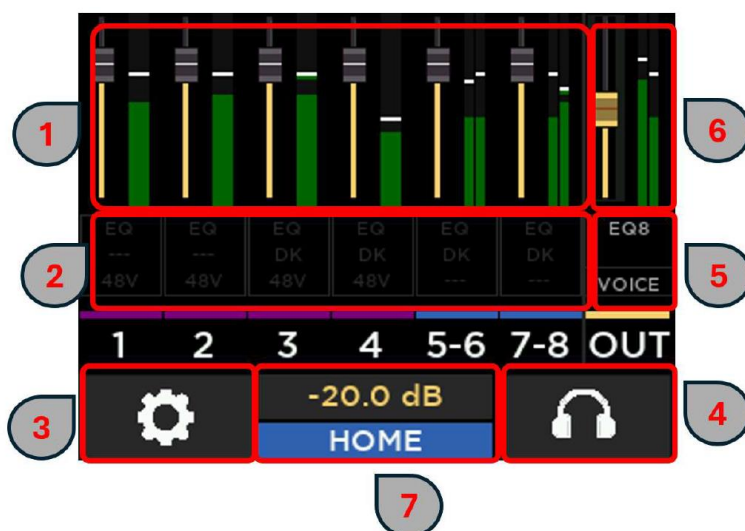
3 - Volba SETTINGS (nastavení): Klepnutí na symbol ozubeného kolečka umožňuje úplnou konfiguraci jednotky. (V dalších kapitolách popisováno již jen jako volba SETTINGS).

4 - Volba PHONES: Klepnutí na symbol sluchátek zpřístupní ovládací prvky sekce sluchátkového výstupu. (V dalších kapitolách popisováno již jen jako volba PHONES).

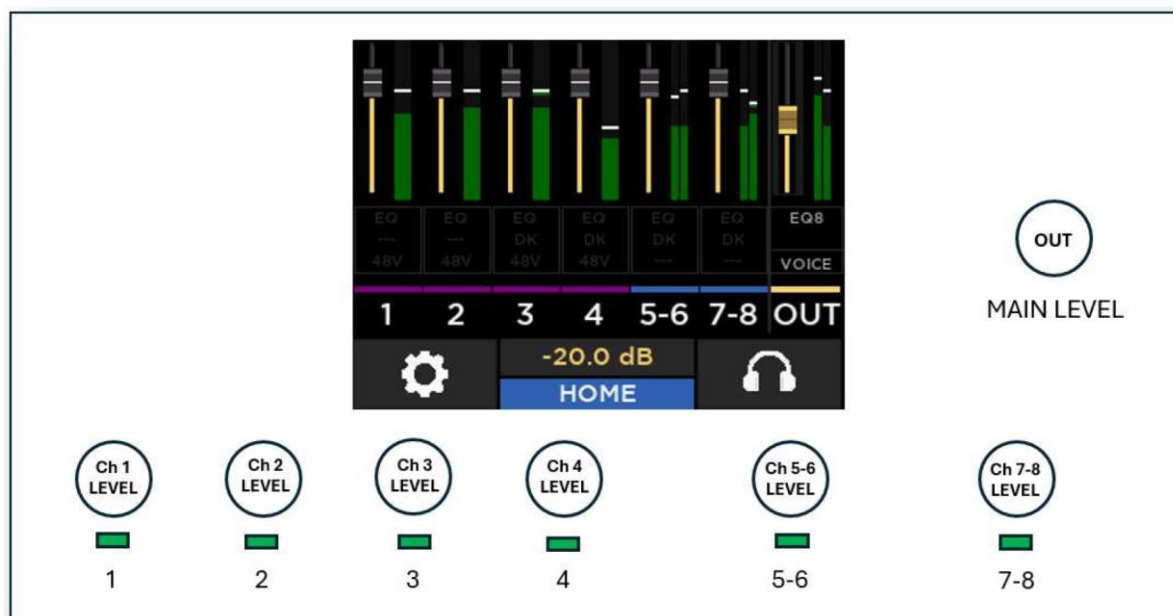
5 - Stručný přehled nastavení výstupu: zapnutí/vypnutí ekvalizéru, zvolený preset reproboxu

6 - VU metry a hodnota úrovně pro hlavní výstup; vztahují se a ovlivňují jak interní výstup JMIX9 (signál do vlastních reproduktorů), tak výstup MIX OUT (určený pro připojení k systému EVOX J9 pro plně stereofonní provoz)

7 - Informace o aktuálním zobrazení (aktivní obrazovce) a číselná hodnota posledního upraveného parametru



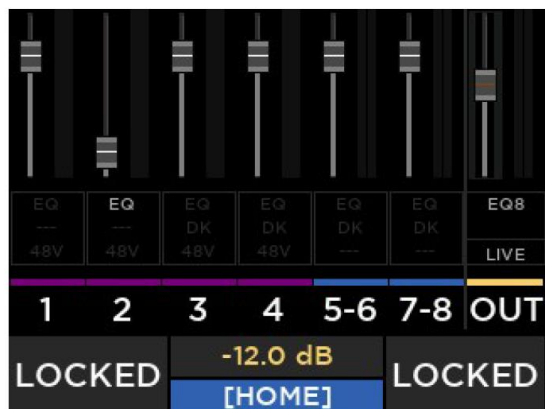
Na této obrazovce mění enkodéry úroveň vstupních kanálů a hlavní výstupní úroveň, jak je znázorněno níže.



Indikace kanálových LED: ZELENÁ, pokud je vstupní signál přítomen, ČERVENÁ, pokud je vstupní signál přebuzen, NESVÍTÍ, pokud je signál pod prahovou hodnotou.

Zámek displeje

Integrovaný displej a ovládací panel lze uzamknout, aby se zabránilo nežádoucím úpravám parametrů. Zámek displeje lze zapnout a vypnout stisknutím a podržením tlačítka MULTI KEY po dobu 10 sekund. Na displeji se zobrazí odpočet.



Když je displej uzamčen:

- Displej se vrátí do zobrazení (obrazovky) HOME
- Jsou viditelné VU metry
- Ovládací prvky úrovně jsou zobrazeny šedě a nelze je upravovat; pokud je fader v režimu ztlumení (MUTE), zobrazuje se tmavě červeně.

Upozorňujeme, že když je aktivní ochrana pomocí bezpečnostního PINu, displej se automaticky přepne do režimu uzamčení; režim uzamčení lze opět odstranit stisknutím a podržením tlačítka MULTI KEY.

Obrazovka výstupu ekvalizéru

K hlavnímu výstupu ekvalizéru (MAIN OUTPUT EQ) se dostanete stisknutím enkodéru MAIN LEVEL.

K dispozici je stereofonní 8-pásmová sekce ekvalizéru, která ovlivňuje jak lokální nastavení EVOX JMIX9, tak i EVOX J9 připojený k výstupu STEREO OUT XLR (umístěnému níže na panelu zesilovače).

Enkodéry jsou namapovány dle obrázku níže:



Indikace kanálových LED: aktivní enkodéry svítí ŽLUTĚ

Tlačítko EQ zap/vyp, přímo pod kurzorem OUT, zapíná (vřazuje) nebo vypíná (vyřazuje) celou 8-pásmovou sekci ekvalizéru.

Funkci EQ RESET lze aktivovat dotykem a podržením oblasti grafu ekvalizéru; resetuje všechny hodnoty parametrů ekvalizéru na výchozí hodnoty se ziskem = 0 dB. Pokud zapnete konkrétní pásmo (parametr FREQ) proti směru hodinových ručiček, první hodnota je VYP (pásmo není ovlivňováno).

Celkem je k dispozici 8 pásem (BAND):

BAND [1]: ovlivňováno ekvalizací typu LO SHELF

BAND [2] až [7]: ovlivňováno ekvalizací typu PEAK

BAND [8]: ovlivňováno ekvalizací typu HI SHELF

Obrazovka úprav vstupních kanálů 1-4

Pro úpravu vstupního kanálu stačí klepnout na enkodér přidružený k danému vstupnímu kanálu: režim úpravy dané kanálové sekce je nyní viditelný na displeji.

K dispozici jsou dvě zobrazení (obrazovky), která lze přepínat pomocí tlačítka vpravo dole.

Sekce vstupního kanálu je také dostupná na fyzickém panelu mixážního pultu a obsahuje 6 enkodérů se specifickými funkcemi úprav – viz obrázek níže:



Indikace kanálových LED: vybraný vstupní kanál svítí ORANŽOVĚ

V horní části obrazovky jsou viditelné dva další ovládací prvky; po výběru pomocí dotykového rozhraní lze upravovat pomocí hlavního enkodéru. Enkodér MAIN LEVEL je přiřazen úrovni vstupního kanálu.

Centrální pole umožňuje rychlý výběr předvoleb (presetů) ekvalizéru pro rychlé přizpůsobení různým případům použití. Předvolba ovlivňuje HPF, 3-pásmový ekvalizér a kompresor s jedním ovladačem. Pokud není vybrána žádná předvolba nebo pokud je předvolba upravena ručně, zobrazí se text USER (uživatel). Dostupné presety pro vstupy 1-4 jsou:

USER - libovolné hodnoty zadané uživatelem
SPEECH - řeč
MALE SINGER - zpěvák
FEMALE SINGER - zpěvačka
FLAT - všechna pásma na 0 dB (rovná charakteristika)

Při pohybu enkodérů LO, MID nebo HI se výsledná křivka EQ na 3 sekundy zmenší pro lepší viditelnost.

Na druhou stránku (obrazovku) úprav lze přepnout klepnutím na šipku v pravém dolním rohu. Zobrazí se ovládání PAN a nastavení specifická pro předzesilovač:

- Individuální zapnutí/vypnutí napájení 48V
- Výběr citlivosti MIC/LINE (také mění vstupní impedanci)
- Přepínač polarity signálu



Obrazovka úprav vstupních kanálů 5-6 a 7-8

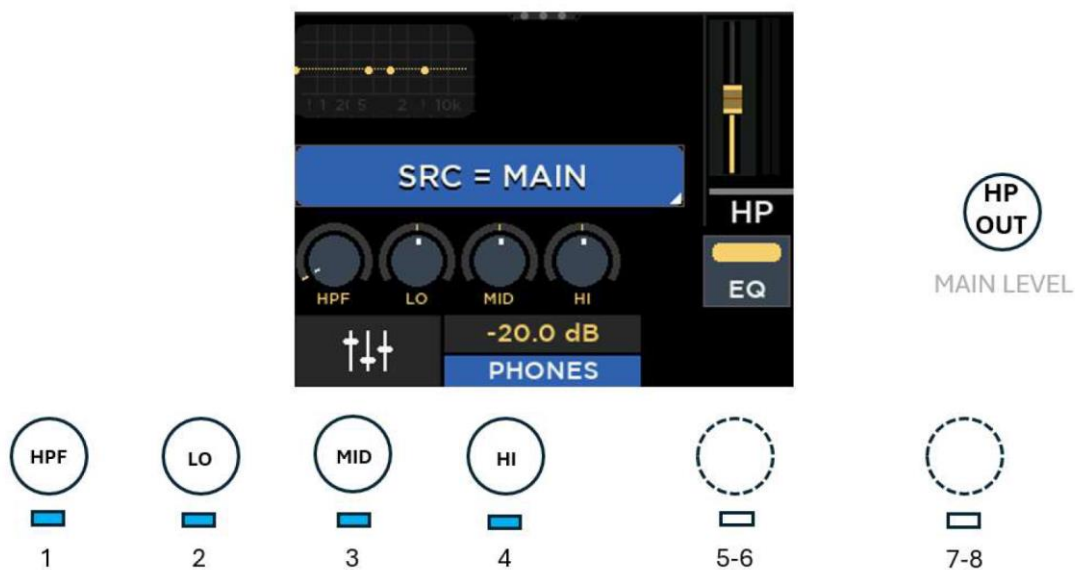
Pro úpravu stereo vstupního kanálu stačí klepnout na enkodér přidružený k danému vstupnímu kanálu. Pro tyto stereo linkové vstupy 5-6 a 7-8 je obrazovka úprav EDIT velmi podobná jako pro kanály 1 až 4, ale všechny dostupné parametry jsou zobrazeny v jednom zobrazení bez zadání předvolby. K dispozici je specializovaná sekce ekvalizéru (HP filtr + 3-pásmový ekvalizér).



Indikace kanálových LED: vybraný vstupní kanál svítí ORANŽOVĚ

Obrazovka sluchátkového výstupu

Z domovského zobrazení (obrazovka HOME) se pravým dolním tlačítkem přepnete na obrazovku Headphone Output (sluchátkový výstup), kde lze nastavovat signál pro sluchátkový konektor Jack 3,5mm na horní straně mixážního pultu, poblíž displeje. K dispozici je 3-pásmový ekvalizér spolu se specializovaným hornopropustným filtrem (HPF).



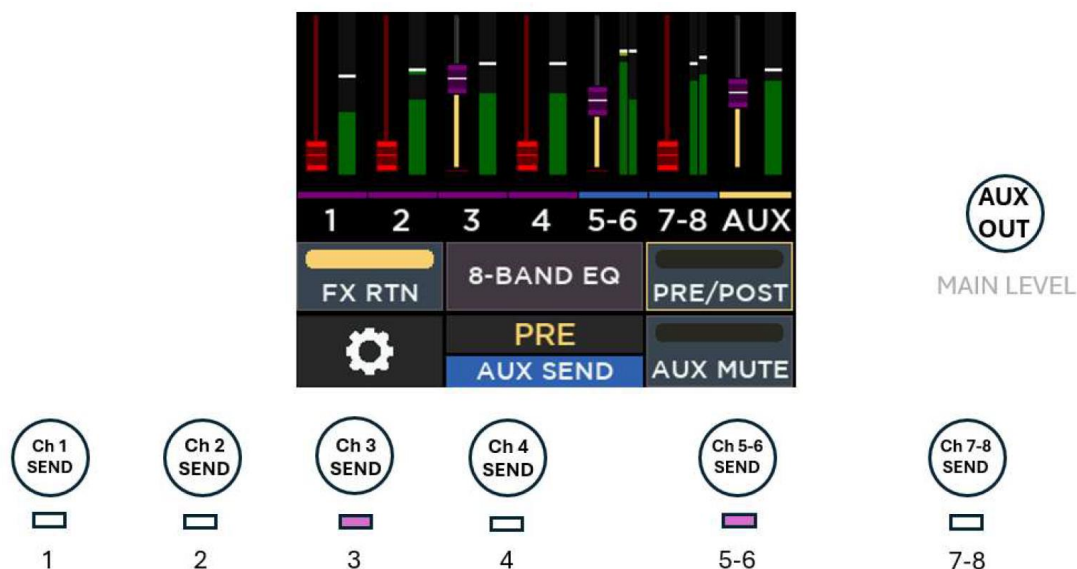
Indikace kanálových LED: aktivní enkodéry svítí MODŘE

Obrazovka AUX send

Obrazovka AUX send se zobrazí buď vodorovným přejetím prstem z domovského zobrazení, nebo postupem SETTINGS > AUDIO > AUX (NASTAVENÍ > ZVUK > AUX).

K dispozici je mono Aux Send, který lze nastavit jako Pre-Fader nebo Post-Fader pomocí přepínače PRE/POST; interní efekt lze přidat k AUX sendu pomocí přepínače FX RTN.

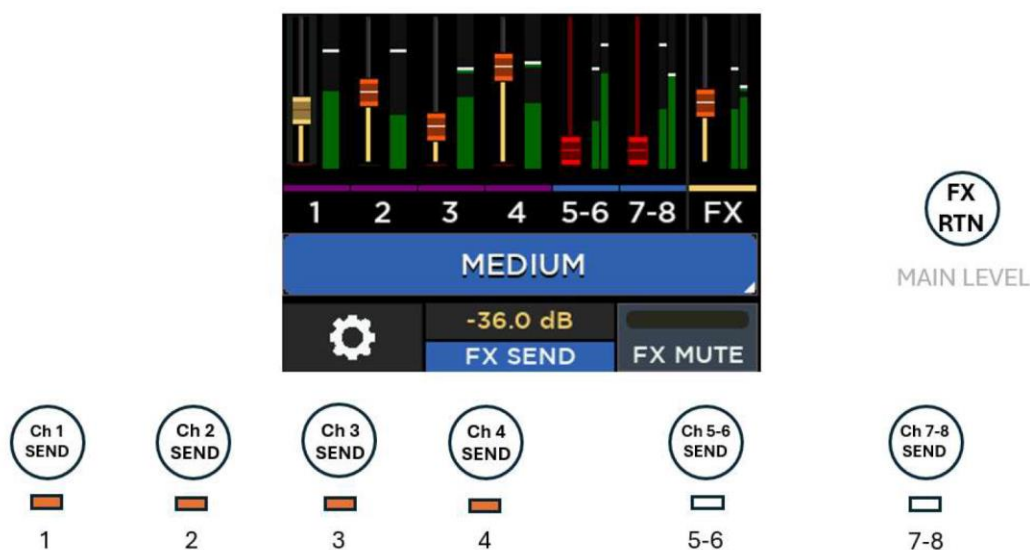
K dispozici je 8-pásmový ekvalizér s ovládáním a chováním identickým s 8-pásmovým ekvalizérem MAIN OUTPUT. K dispozici je také ztlumení AUX výstupu (AUX MUTE); upozorňujeme, že výstup Main Aux nelze ztlumit dlouhým stisknutím hlavního enkodéru.



Indikace kanálových LED: FIALOVÁ, pokud AUX Send obsahuje jakýkoliv signál, jinak NESVÍTÍ.

Obrazovka FX send

Obrazovka FX send se zobrazí buď vodorovným přejetím prstem z domovského zobrazení, nebo postupem SETTINGS > AUDIO > FX (NASTAVENÍ > ZVUK > FX). K dispozici jsou tři možnosti dozvuku: malý, střední a velký dozvuk (Small reverb, Medium Reverb a Large Reverb). K dispozici je také ztlumení FX výstupu (FX MUTE); Vezměte prosím na vědomí, že hlavní efektový výstup nelze ztlumit dlouhým stisknutím hlavního enkodéru.



Indikace kanálových LED: ORANŽOVÁ, pokud FX Send obsahuje jakýkoliv signál, jinak NESVÍTÍ.

Dodatek A – Blokové schéma

